

# Televizor

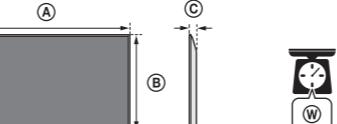
## Телевизор

### Udhëzuesi i referencës

### Водич со препораки

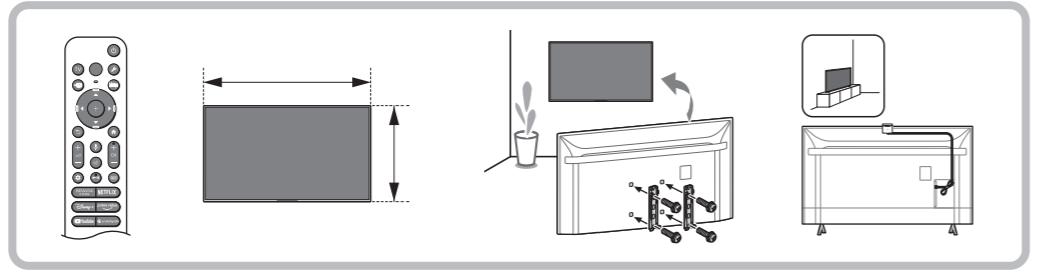
KD-75X7xWL / 65X7xWL / 55X7xWL / 50X7xWL / 43X7xWL

5-049-949-11(1)

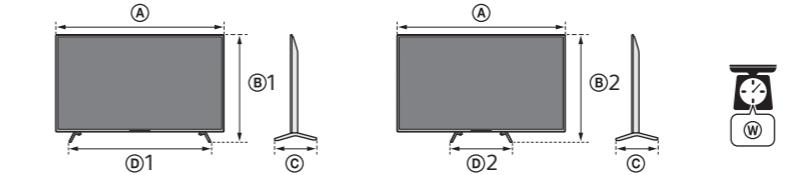


	(cm)*1	(kg)*1		
	(A)	(B)	(C)	(W)
KD-75X7xWL	168,6	96,9	7,2	30,4
	168,6	96,9	7,2	30,4
KD-65X7xWL	146,2	84,2	7,1	20,4
	146,2	84,2	7,1	20,4
KD-55X7xWL	124,3	72,1	7,1	15,3
	124,3	72,1	7,1	15,3
KD-50X7xWL	112,6	65,3	7,0	12,1
	112,6	65,3	7,0	12,1
KD-43X7xWL	97,2	56,7	7,0	9,3
	97,2	56,7	7,0	9,3

\*1 (Reth / Прибл.)

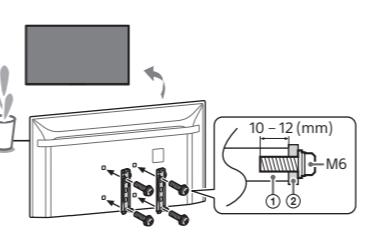
[https://rd1.sony.net/help/tv/kaep1/h\\_aep/](https://rd1.sony.net/help/tv/kaep1/h_aep/)

© 2023 Sony Corporation



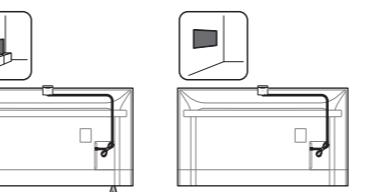
	(cm)*1	(kg)*1					
	(A)	(B1)	(B2)	(C)	(D1)	(D2)	(W)
KD-75X7xWL	168,6	104,5	104,5	41,5	134,1	57,1	31,7
	168,6	104,5	104,5	41,5	134,1	57,1	31,7
KD-65X7xWL	146,2	91,2	91,2	33,4	117,5	44,5	20,7
	146,2	91,2	91,2	33,4	117,5	44,5	20,7
KD-55X7xWL	124,3	78,9	78,9	33,4	102,8	42,5	15,6
	124,3	78,9	78,9	33,4	102,8	42,5	15,6
KD-50X7xWL	112,6	71,8	-	26,7	71,5	-	12,3
	112,6	71,8	-	26,7	71,5	-	12,3
KD-43X7xWL	97,2	63,2	-	26,6	71,5	-	9,5
	97,2	63,2	-	26,6	71,5	-	9,5

\*1 (präfersicht / Прибл.)

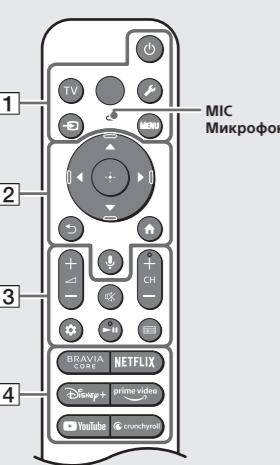


① Aksesor pér montimin nér mur / Додаток за монтиране на сид

② Mbajtëse me montim nér mur / Носач за монтиране на сид



Menaxhimi i kabilos së njësisë opçionale të kameras dhe të mikrofonit (nuk ofrohet) / Справедување на кабелот на изборната камера со микрофон (не се испорачува)



**MK**  
Формата на далечинскиот управувач, распоредот, достапноста и функциите на копчињата на далечинскиот управувач може да бидат различни во зависност од вашиот регион/земја/модел на телевизор/поставки на телевизорот.\*1

① ⏹ (Напојување)

TV: Пrikaz na listata со телевизиски канали или избирање на влезниот сигнал.

● (Бази поставки): Пrikaz na брзите поставки.

⊖ (Избор на влезен сигнал): Пrikaz и избор на изворите на влезни сигнали итн.

MENU (Мени за контрола): Го прикажува менито за контрола.

② ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / ○: Навигација и избирање на менито на екранот.

□ (Назад)

⌂ (Почетен екран)

↳ (Google Assistant / Микрофон): Користете го Google Assistant\*2\*3 или функцијата за гласово пребарување\*3.

③ ⌂ + / - (Јачина на звук)

⊗ (Исплучи звук)\*4

CH + / - (Канал)

✿ (Контролна табла): Пrikaz на контролната табла.

▶ II

■ (Водич): Прикажува водич за дигиталните програми на телевизорот или приемникот за телевизија\*5.

④ Копчиња за апликации

\*1 Потребно е да извршиш [TV box setup] (Поставување на приемникот за телевизија).

\*2 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / ○: Navigimi dhe zgjedhja nér menynë e ekranit.

□ (Prapa)

✿ (Faqja kryesore)

↳ (Asistenti i Google/Mikrofoni): Pérdomi Asistentin e Google\*2\*3 ose kérkimim me zé\*5.

⑤ ⌂ +/- (Volumi)

⊗ (Vendos nér heshtje)\*4

CH + / - (Kanal)

✿ (Paneli i kontrollit): Shfaq panelin e kontrollit.

▶ II

■ (Guida): Shfaq udhëzuesin e programeve dixhitale të telenzitorit ose të dekoderit\*5.

SQ  
Forma, paraqitura, disponueshmëria dhe funksioni i butonave të telekomandës mund të ndryshojnë në varësi të rajonit/shtetit/modelit të telenzitorit.\*1

① ⏹ (Ndejza/filka)

TV: Shfaq listën e kanaleve të telenzitorit ose kalon te hyrja.

✿ (Cilësimet e shpejtë): Shfaq Cilësimet e shpejtë.

⊖ (Zgjedha e hyrjes): Shfaq dhe zgjedh burimin e hyrjes etj.

MENU (Menya e kontrollit): Shfaq menynë e kontrollit.

② ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / ○ : Navigimi dhe zgjedhja nér menynë e ekranit.

□ (Prapa)

✿ (Faqja kryesore)

↳ (Asistenti i Google/Mikrofoni): Pérdomi Asistentin e Google\*2\*3 ose kérkimim me zé\*5.

③ ⌂ +/- (Volumi)

⊗ (Vendos nér heshtje)\*4

CH + / - (Kanal)

✿ (Paneli i kontrollit): Shfaq panelin e kontrollit.

▶ II

■ (Guida): Shfaq udhëzuesin e programeve dixhitale të telenzitorit ose të dekoderit\*5.

④ Butonat e aplikacioneve

\*1 Përmes tijera të telekomandave, shihni Udhëzuesin e ndihmës në internet pér datash.

\*2 Vëtëm pér rajone/shtete/modelë/gjuhë tē kufizuar.

\*3 Google Assistant ose kérkimini zanor kérkon lidhje me internetin.

\*4 Shikurora e akcessueshmërisë disponohet duke shtpyur dhe mbajtur shtpur e (Bllokoni zérin).

\*5 Kérkohet cilësimi [TV box setup] Konfigurimi i dekoderit të telenzitorit.

**SQ**  
**Shënim:**  
 • Simboli "x"/"xx" që shfaqet në emrin e modelit përkon me një shifër numrike, që lidhet me dizajnin, gjyrrin ose sistemin e telenzitorit.  
 • Udhëzimet pér "Installing the TV to the Wall" përfshijnë brenda manualit të udhëzimeve të telenzitorit.  
 • Lexoni dokumentacionin shqoresh që sigurohet se informacione stheta rithet sigurisë.

**Vendodhja e etiketës së identifikimit**  
 Etiketë pér numrin e modelit të telenzitorit, datën e prodhimit (viti/muaj)\* dhe klasifikimin e furnizimit me energji gjenden në pjesën e pasme të telenzitorit ose paketit.  
 \* Vetëm pér rajone/shtete/modelë tē kufizuar.

**NJOMITI I RENDISÉSHËM**  
**Njofit pér radiopajiset**  
 Nëpërmjet këtij dokumenti, Sony Corporation deklaron se radiopajiset e lojjeve KD-75X7xWL, KD-65X7xWL, KD-55X7xWL, KD-50X7xWL, KD-43X7xWL janë nér përpunje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklarates së pajtueshmërisë së BE-së disponohet në adresën e mëposhtme të Internetit: <https://compliance.sony.eu>

Nëpërmjet këtij dokumenti, Sony Corporation deklaron se radiopajiset e lojjeve KD-75X7xWL, KD-65X7xWL, KD-55X7xWL, KD-50X7xWL, KD-43X7xWL janë nér përpunje me kërcësime ligjore tē MB-së. Teksti i plotë i deklarates së pajtueshmërisë disponohet në adresën e mëposhtme të Internetit: <https://compliance.sony.co.uk>

Në fastet e vénies nér shërbim ose tē kërcësava pér autorizim e përdorimit, pér këtë radiopajiset zbatohen kufizimet e mëposhtme nér AT, BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, SI, ES, SE, MB, MB (NI), IS, LI, NO, BG, RO, TR, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovë: Brezi 5150 - 5350 MHz eshtë i kufizuar vetëm pér përdorim në ambiente të breshtë.

**Instalimi i telenzitorit**  
**Duke përdorur mbajtësen opçionale pér montim nér mur (SU-WL850 ose SU-WL450)\* (nuk ofrohet)**

**Për klientët:**  
 Pér arsyet tē mbrojtjes dhe sigurisë së produktit, Sony rekomandon fuqishmit që instalimi e telenzitorit kryhet nga tregtarë ose kontraktor tē licencuar tē Sony. Mos u pérputoni tē instaloni vetë.

**Për tregtarët dhe kontraktorët e Sony:**  
 Kushtojni vëmendje së përgjegjës së plotësuar pér montim e telenzitorit.

**Informacionet e instalimit tē mbështetjes së montimit nér mur**  
 Pér udhëzime tē reth instaliat me mbajtësen e telenzitorit nér mur, shihni "Informacionet e instalimit" (mbajtësen e telenzitorit nér mur) nér faqen e produktit pér modelin tuaj të telenzitorit.

• Nëpërmjet këtij dokumenti, shikni "Informacionet e instalimit" (mbajtësen e telenzitorit nér mur) nér faqen e produktit pér modelin tuaj të telenzitorit.

• Instalimi me montim nér mur duhen tē kryhen vetëm pér udhëzime tē kufizuar.

• Instalimi me montim nér mur duhet tē kryhet pér udhëzime tē kufizuar.

• Përmes tijera së siguri, rekomandohet fuqishmit që tē përdorimi e telenzitorit.

• Mbajtësen nér montim nér mur përsë SU-WL850

– Suporin e montimi nér mur SU-WL450

• Sigurohuni që tē përdorni vidat e ofruara mund tē çomët me mënyrë që sigurohet tē fundit me telenzitorin. Vidat e ofruara janë dizajnuar sic tregohet nér ilustrim, kur maten nga spërfogja bashkuese e suporit tē montimi nér mur.

Diametri dhe gjatësia e sigurisë nér varësi tē mbajtësen me montim nér mur.

Përdorimi i vidave ndryshme nér ofruara mund tē çomët me mënyrë që sigurisë tē fundit.

• Sigurohuni që tē ruani vidat e papërdorura dhe mbështetjet setet nér vend tē siguri deri nér momentin kur do tē vidooshos ketë tē fundit. Mbajtëni vidat larg fëmijëve tē vegjel.

\* Vëtëm pér rajone/shtete/modelë tē kufizuar.

**Zgjidhja e problemeve**  
 Pér zgjidhjen e problemeve tē përgj

Video:  
4096 x 2160p (50, 60 Hz)<sup>\*\*</sup>, 4096 x 2160p (24 Hz)<sup>\*\*</sup>, 3840 x 2160p (50, 60 Hz)<sup>\*\*</sup>, 3840 x 2160p (24, 25, 30 Hz), 1080p  
(24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p, formatet pér kompjuter<sup>\*\*</sup>

Audio:  
Né modalitetit eARC (Enhanced Audio Return Channel)  
Pér detaje, shihni Udhëzuesin e ndihmës në internet.  
Pérvëç modalitetit eARC  
PCM lineare me 5.1 kanale: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz 16/20/24  
bit, "Dolby Audio", "Dolby Atmos", DTS  
eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel/Audio Return Channel)  
(veter HDMI IN 3)  
Né modalitetin eARC  
Pér detaje, shihni Udhëzuesin e ndihmës në internet.

Né modalitetin ARC

PCM lineare me dy kanale: 48 kHz 16 bit, "Dolby Audio", "Dolby Atmos", DTS

⇒ DALIA DIXITALE E AUDIOS (OPTIKE)  
Fishë optike dixitale (PCM lineare me dy kanale: 48 kHz 16 bit, Dolby Audio, DTS)

Porta e pajisjes USB (⇒ 2 pajisje USB HDD pér veçorin REC)  
Porta 1 e USB mbështet USB-në me shpejtësi të lartë (USB 2.0)  
Porta 2 e USB mbështet USB-në me super shpejtësi (USB 3.2 gjenerata 1)

⇒ LAN

Bashkuesi 10BASE-T/100BASE-TX (shpejtësia e lidhjes mund të

ndryshojë në vërsë të mësijistët përfundimisht të rjetjet. Shpejtësia dhe

cilësia e komunikimit nuk janë të garantuar.)

Energjia, feta e të dhënave të produktit dhe t'jera

Furnizimi me energji  
220 V – 240 V AC, 50 Hz

Madhësia e ekranit (e matur diagonalisht) (përëfërsisht) (cm/inç)

KD-75XTxWL: 189,3 / 75

KD-65XTxWL: 163,9 / 65

KD-55XTxWL: 138,8 / 55

KD-50XTxWL: 125,7 / 50

KD-43XTxWL: 108,0 / 43

Konsumi i energjisë në gjendje gatishmërie<sup>\*\*\*</sup> (W)

0,50

Rezolucioni i ekranit (horizontal x vertikal) (pixkësë)

3840 x 2160

Vlerat dalësë

500 mA (pér USB 1), 900 mA (pér USB 2)

T'jera

Aksesorët opsjionale

Mbajtëse me momin t'mur: SU-WL850 (pérveç KD-50XTxWL /

43XTxWL), SU-WL450

Njësia e kamerës dhe e mikrofonit: CMU-BC1

Temperatura kur mund t'ë përdoret

0°C – 40°C

Lagështia e përdorimit

10% – 80% RH (përkondensim)

\*1 EN 50607 është vetëm pér rajone/shtete/modele të kufizuar.

\*2 Kur hyja është 4096 x 2160p dhe [Wide Mode] (Modaliteti i gjërë)

është caktuar si [Normal] (Normal), rezolucioni shfaqet si 3840 x

2160p. Për te afishuar 4096 x 2160p, çaktoni cilësimin [Wide Mode]

(Modaliteti i gjërë) te [Full 1] (plotë 1) ose [Full 2] (plotë 2).

\*3 Shqiptimi i ekranit për të caktuar [HDMI signal format] (Formati i shqiptimit HDMI)

\*4 Pér detaje, shihni Udhëzuesin e ndihmës në internet.

\*5 Lidhni sistemin tuaj të audios me HDMI IN 3 për të rregulluar audion e

televizorit në sistemin e audios.

\*6 Funkcioni nuk disponohet në Itali.

\*7 Energjia e specifikaar ne gatishmëri arritet pas televizorit përfundon

proseset e bërendshme të nevojshme.

\*8 Konsumi i energjisë në gatishmëri rritet kur televizori juaj është i lidhur

më rjetjet.

Shënim

• Disponueshmëria e aksesorëve opsjionale varët nga shtetet/rajoni/ modeli i televizorit/gjendja.

• Dizajni dhe specifikimet i nënshtrenshmet ndryshimt përfshijnë:

• Kur përdorni Google Assistant, mund t'ë kërkonin abonime pér

shërbimet dhe aplikacionet, si dhe mund t'ë zbatohen kushte të

përgjithshme dhe/ose tarifa shtesë.

• Fleta e të dhënave të produktit në këtë manual është pér RREGULLORËN

E DELEGUAR TË KOMISIONIT (BE) 1062/2010. Shihni faqen e tij të

internetit pér informacione rreth (BE) 2019/2013.

• Vizitonit faqen e internetit të Sony pér më shumë informacione rreth

specifikimeve të produktit.

Informacione rreth markës tregtare

• "Dolby", "Dolby Vision", "Dolby Atmos", "Dolby Audio" dhe simboli

"double-D" janë marka tregtare të Dolby Laboratories Licensing Corporation. Prodhuar me licencë nga Dolby Laboratories. Punë

confidenciale përpunuara. Të drejtat e auttorit © 1992–2022 Dolby Laboratories. Të gjitha të drejtat t'ë rezervuara.

• "Gracenote", logoja dhe illogi i logos së "Gracenote", logoja "Powered by Gracenote", janë marka tregtare të regjistruar ose marka tregtare të "Gracenote, Inc." në Shtetet e Bashkuara dhe/ose në shtetë të tjera.

• Për patentat DTS, shihni http://patents.dts.com. Prodhuar sipas

licencës nga "DTS", "Intra-DTS", "Digital Surround", dhe logoja "DTS"

janë marka tregtare të regjistruar ose marka tregtare të "DTS, Inc." në

Shtetet e Bashkuara dhe në shtetet të tjera. © 2020 DTS, Inc. TË DREJTAT TË REZERVUARA.

• "TUXERA" është një markë tregtare e regjistruar e "Tuxera Inc." në

Shtetet e Bashkuara dhe në shtetet të tjera.

Numri i regjistrimit të produktit (RREGULLORA E DELEGUARE KOMISIONIT (BE) 2019/2013)

KD-75XTxWL (1392966), KD-65XTxWL (1392965), KD-55XTxWL (1392963),

KD-50XTxWL (1392962), KD-43XTxWL (1392959).

**MK**

Zabëleshka

• Oznakata „x”, „xx” që është përshtypur me imeto na modelot

sësovetësura në niza cifri përvazoreni së dizajnit, bojata ili

sistemet na televizorot.

• Uptautza za Instalimt e televizorit na sidi mund t'ë

naudheshet përmes sështës shtetet.

• Prohonigjet e ikosparimit dokumenti za bezëndoshtëz

zë dozueshet përmes sështës shtetet.

• Lokaçja na oznamata za identifikacione

Oznakatët za brojet na modelot na televizorot, datumat na

produktivitë (godi/na/mesec) e oznamata ka përgjithshme

na kaqëzitë e shtetit na televizorot.

• \* Samo at dediken region/semja/modell.

**VAJXHO IZVESTUJSHË**

• Izvestuji se radiofreqencia

Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiopremera KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co Direktivat 2014/53/EU. Çelosnijot

tekst na deklaracionata se usqollasenost na EU është dostapen na shtetata

adresat na internet:

https://compliance.sony.co.uk

Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na

radiofreqencia KD-75XTxWL, KD-65XTxWL, KD-55XTxWL, KD-50XTxWL,

KD-43XTxWL, se usqollasi co shtetet.

• Co avo dokument, Sony Corporation izjavuva deka videovite na